

中东欧国家周报

【斯洛文尼亚外交周报】

欧盟轮值主席国斯方的优先事项

Tina Čok

(2021年6月)

Kiadó: Kína-KKE Intézet Nonprofit Kft.

Szerkesztésért felelős személy: Chen Xin

Kiadásért felelős személy: Feng Zhongping



【斯洛文尼亚】 欧盟轮值主席国斯方的优先事项

概要

6月25日庆祝国家独立30周年之后，斯洛文尼亚将从7月1日开始第二次担任欧盟理事会轮值主席国。由于几个原因，本届轮值主席国任期不会像13年前的第一届任期那样特殊；总体形势发生了变化，期望值也有所降低。斯洛文尼亚政府官员表示，他们将其视为每隔几年出现的常规任务，而不仅仅是像在第一届任期那样，将其视为在国际舞台上树立国家形象的机会。尽管如此，斯洛文尼亚希望在外交礼节和宣传方面充分利用这为期六个月的机会，向世界公众展示斯洛文尼亚的重要品牌。

斯洛文尼亚轮值主席国任期优先事项

斯洛文尼亚为期六个月的轮值主席国任期围绕四个优先事项领域开展。在“团结、韧性、欧洲”的口号下，斯洛文尼亚将进一步推动欧盟经济复苏，着眼欧洲未来发展，巩固法治和欧洲价值观，以及提升欧洲周边地区的安全和稳定。

新冠疫情引发的大规模紧急状况对所有欧盟成员国都构成了影响，而各国无法独自应对，所以需要在欧盟层面做出联合应对。因此，加强欧盟的恢复力成为了斯洛文尼亚的一个基本优先事项。

为了强化欧盟的角色，使其拥有更有效工具来保护欧洲公民健康，斯洛文尼亚在任期期间将特别注重建设欧洲卫生联盟。斯洛文尼亚还计划加强欧盟的战略自主，提高其药品和医疗设备供应保障能力，并加快相关研发和生产。为此，斯洛文尼亚将推动一项雄心勃勃的提案，建立一个新的卫生应急响应机构（Health Emergency Preparedness and Response Authority, HERA）。

在新冠疫情危机期间获得的经验基础上，斯洛文尼亚将致力于激发对欧盟各个疫情防控相关领域活动的进一步思考，并确保欧盟能够更好面对未来各种挑战。

新冠疫情发生后，生活和工作事项转移至线上，这也加剧了欧盟在网络攻击下的脆弱性。因此，加强欧洲的网络韧性（cyber resilience）将是斯洛文尼亚工作的核心之一。斯洛文尼亚将制定相应机制，以更好地准备和应对可能的大规模网络攻击。

同时，斯洛文尼亚也不会忘记在经济和社会生活的所有领域推进复苏的重要性。因此，为了减轻社会和经济不

利影响，斯洛文尼亚在任期期间的关键任务之一，将是有效实施下一代欧盟应对措施和复苏机制。斯洛文尼亚将以此努力加速欧盟绿色和数字转型，这将创造更多就业机会，提高欧盟社会韧性，维护健康环境。

欧盟承诺到 2050 年实现气候中和目标，到 2030 年将温室气体排放量减少至 1990 年水平的 55%。根据这一目标，斯洛文尼亚将在其主席国任期期间努力将这一目标其转化为具有约束力的欧盟法规。

欧盟在新冠疫情之前就已开始的数字转型进一步加速了该进程。数字技术已经成为工作、商业、学习、社会接触、健康服务、文化等获取一切内容的不可或缺因素。由于目前的立法已经无法满足当前挑战，欧盟需要在数字服务和市场监管方面取得进展，这将看到欧盟在使用数字平台方面制定新的标准。在接下来的 6 个月里，斯洛文尼亚将努力使欧洲拥有数字主权，并将解决人工智能应用伦理与发展问题。在大数据应用不断拓展的背景下，人工智能被视为未来的关键技术之一。

与任期期间战略优先事项相关的礼宾礼品

根据主席国任期优先事项，斯洛文尼亚也将对本国进行形象推广。这一推广包含两个主题：作为欧洲美食区的

斯洛文尼亚，以及可持续性。在礼品的数量和选择上，斯洛文尼亚就考虑到了可持续性。赠予各国总统、总理和欧盟机构领导人的最高礼宾礼品（protocol gift）将是斯洛文尼亚诗人弗兰策·普列舍仁于 1844 年秋创作的诗歌《祝酒词》摹本，这首诗歌从当时一直到现在始终具有欧洲色彩。鉴于这一强烈信息，该诗歌在 2020 年 3 月 31 日被欧盟委员会授予著名的欧洲遗产标签。这首诗的第七节是斯洛文尼亚共和国的国歌歌词。在斯洛文尼亚第一次担任主席国期间，《祝酒词》摹本就是当时的礼宾礼品。2008 年，斯洛文尼亚在布鲁塞尔尤斯图斯·利普修斯宫（Justus Lipsius Palace）前的广场上竖立了一块石碑，上面用当时的欧盟官方语言写着斯洛文尼亚国歌第一句歌词“万国万岁（All Peoples Live）”。《祝酒词》摹本已被翻译成 24 种欧盟官方语言。因此，这份礼品强调了斯洛文尼亚作为轮值主席国对尊重欧洲一体化价值的承诺。

斯洛文尼亚将向高级别政治代表赠送围巾和领带。除了围巾，各国总统还将收到一个 EQUA 品牌的智能瓶。该智能瓶会通过灯光提示使用者定期喝水，并与移动应用程序相结合，测量使用者每日饮水量。EQUA 智能瓶是可持续的，如果一个人使用一个可重复利用的水瓶，那么每年可以节约 217 个一次性瓶子。

除了领带之外，总统们还将收到带有黑豹图案的袖扣。这份礼品与今年的斯洛文尼亚独立 30 周年庆祝活动有象征性的联系。

任期期间推广美食

会议的参与者将收到装有斯洛文尼亚美食产品的美食包和一本斯洛文尼亚传统食谱书。

这些礼品将包括皮兰盐、南瓜、蜂蜜、伊斯特拉松露和传统斯洛文尼亚美食波提察（potica）蛋糕。

尽管斯洛文尼亚面积不大，但她是一个极其多元和富饶的国家，这就是为什么许多美食特产被列入宣传礼品范围之内。装有来自斯洛文尼亚盐田的盐、椒盐和带盐巧克力的组合是真正的“斯洛文尼亚经典”礼品。2014 年，欧盟委员会批准皮兰盐（Piran salt）在受保护原产地名和受保护地理标志名录上注册，这是欧洲农产品和食品保护体系中的最高级别保护。皮兰盐是按照经认证的传统工艺生产的，只使用传统工具进行萃取加工，遵循 700 多年的传统。这种盐没有经过研磨，味道清淡；未经提炼，味道因晶体中的水分而得到补充。皮兰盐中的矿物成分比其他盐更丰富。

南瓜和南瓜油也将包括在礼品中，这是斯洛文尼亚东北部施蒂利亚和普雷克穆尔耶平原地区的特产，当地的南瓜油提炼传统始于 18 世纪。施蒂利亚—普雷克穆尔耶南瓜籽油是斯洛文尼亚和欧盟保护的农产品和食品之一。

斯洛文尼亚是把 5 月 20 日作为“世界蜜蜂日”的发起者。斯洛文尼亚有着悠久的养蜂传统，在人均养蜂人数上在世界上名列前茅。斯洛文尼亚人是唯一保护土著蜂种卡尼奥拉薰衣草蜂（Carniolan lavender）的人，这意味着其他品种的蜜蜂不能在这里养殖。因此，蜂蜜也将是重要礼品的之一。

与松露和南瓜油一样，斯洛文尼亚的波提察蛋糕无疑是斯洛文尼亚美食最重要的象征之一。波提察蛋糕是斯洛文尼亚最著名的传统节日菜肴和甜点，它通常以核桃酱为馅。根据传统，搓核桃也能搓掉问题，而蛋糕的形状象征着无限和完美。波提察蛋糕最近获得了传统特产的品牌保证。

结语

在为期六个月的轮值主席国任期计划中，斯洛文尼亚强调了在经济和社会生活的所有领域实现迅速复苏的重要性。斯洛文尼亚的一个重要优先事项将是有效实施“下一

代欧盟”方案和“复苏与韧性设施（Recovery and Resilience Facility）”计划。该计划提及了绿色和数字转型，而斯洛文尼亚认为这是促进创造就业机会、推动社会复苏和确保健康环境的一种手段。

在这些事项之外，斯洛文尼亚轮值主席国身份为其带来了更多关注。2008 年的第一次轮值主席国经验对斯洛文尼亚来说是积极的。在此之后，斯洛文尼亚的知名度和声誉获得了提升，国家经济也从倍增效应中收益。斯洛文尼亚将利用本次第二届轮值主席国的身份，进一步提高其知名度，特别是进一步打造其国家品牌“ I feel Slovenia”。斯洛文尼亚在轮值主席国任期内即将开展宣传活动的主要目标之一，是向欧洲发出斯洛文尼亚方面的积极信息，突出斯洛文尼亚的成功经历和斯洛文尼亚对欧盟共同目标的贡献。斯洛文尼亚将特别注意将本国形象打造为一个可持续发展的国家。

（作者：Tina Čok；翻译：何岷松；校对：郎加泽仁；签发：陈新）